

KPC, KPC 24/7

Instrucțiuni de instalare și utilizare



Română (RO) Instrucțiuni de instalare și utilizare

Traducerea versiunii originale în limba engleză

Aceste instrucțiuni de instalare și exploatare descriu Grundfos KPC și KPC 24/7.

Secțiunile 1-3 oferă informațiile necesare dezambalării, instalării și punerii în funcțiune a produsului în condiții de siguranță.

Secțiunile 4-8 oferă informații importante despre produs, precum și informații privind service-ul, depanarea și dezafectarea produsului.

CUPRINS

	Pagina
1. Informații generale	2
1.1 Simboluri folosite în acest document	2
2. Instalarea produsului	3
2.1 Amplasarea	3
2.2 Instalare mecanică	4
2.3 Conexiuni electrice	5
3. Punerea în funcțiune a produsului	5
3.1 Acționarea manuală	5
3.2 Acționarea automată cu întrerupător cu flotor	5
3.3 Protecția termică	5
4. Introducere produs	6
4.1 Descrierea produsului	6
4.2 Utilizare preconizată	6
4.3 Lichide pompate	6
5. Deservirea produsului	6
5.1 Întreținerea produsului	6
6. Depanarea produsului	7
7. Date tehnice	8
7.1 Condiții de funcționare	8
7.2 Caracteristici electrice	8
7.3 Date mecanice	8
7.4 Dimensiuni și greutate	8
8. Dezafectarea produsului	8



Asigurați-vă că sistemul în care se încorporează pompa este proiectat pentru presiunea maximă a pompei.



Această pompă a fost evaluată numai pentru utilizare cu apă.

1. Informații generale

1.1 Simboluri folosite în acest document

1.1.1 Avertizări privind pericole implicând un risc de deces sau accidentare

PERICOL



Indică o situație periculoasă, care dacă nu este evitată va avea drept rezultat decesul sau accidentarea gravă.

AVERTIZARE



Indică o situație periculoasă, care dacă nu este evitată ar putea avea drept rezultat decesul sau accidentarea gravă.

ATENȚIE



Indică o situație periculoasă care dacă nu este evitată ar putea avea drept rezultat accidentarea ușoară sau moderată.

Textul care însoțește cele trei simboluri de pericol PERICOL, AVERTIZARE și ATENȚIE va fi structurat în felul următor:

CUVÂNTUL DE AVERTIZARE

Descrierea pericolului



- Consecința ignorării avertizării.
- Acțiunea pentru evitarea pericolului.



Înainte de instalare, citiți acest document și ghidul rapid. Instalarea și exploatarea trebuie să se conformeze reglementărilor locale și codurilor de bună practică acceptate.



Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau sunt instruite pentru utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele implicate.

Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuată de copii fără supraveghere.

1.1.2 Alte note importante



Un cerc albastru sau gri, cu un simbol grafic alb indică necesitatea luării de măsuri.



Nerespectarea acestor instrucțiuni de siguranță, poate cauza defectarea sau deteriorarea echipamentului.



Sfaturi și sugestii care fac munca mai ușoară.

2. Instalarea produsului



Respectați reglementările locale privind limitele pentru ridicare sau manipulare manuală.



ATENȚIE

Strivirea picioarelor

Accidentare ușoară sau moderată

- Utilizați încălțăminte de protecție când manipulați pompa.

2.1 Amplasarea

Pompa poate fi instalată într-un puț sau iaz pentru utilizare permanentă sau portabilă, în poziție verticală..



Asigurați-vă că există cel puțin 3 m de cablu liber deasupra nivelului lichidului. Acest lucru limitează adâncimea de instalare la 7 m pentru pompele cu 10 m de cablu și la 2 m pentru pompele cu 5 m de cablu.

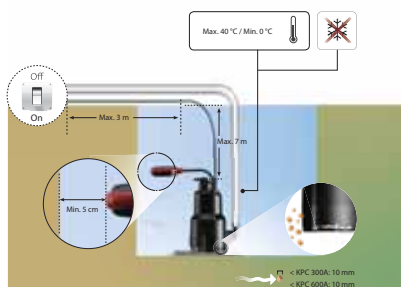


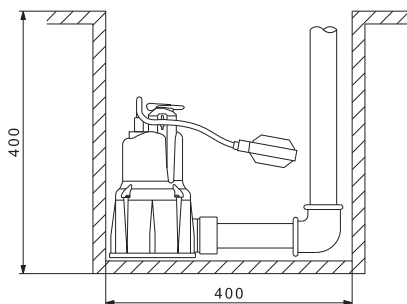
Fig. 1 Amplasarea pompei KPC

TM06 8029 4716

2.1.1 Spațiul minim pentru întrerupătorul cu flotor

Pompele au nevoie de 5 cm de spațiu liber între întrerupătorul cu flotor și perete. Spațiul liber asigură mișcarea neîngrădită a întrerupătorului cu flotor.

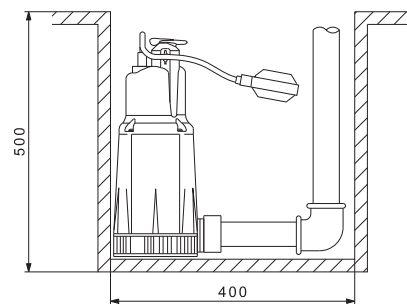
KPC 300 A



TM02 9100 0513

Fig. 2 Dimensiunile minime ale puțului pentru KPC 300 A

KPC 600 A



TM02 9101 0513

Fig. 3 Dimensiunile minime ale puțului pentru KPC 600 A

2.2 Instalare mecanică

2.2.1 Fundația

Plasați pompa pe o placă sau pe cărămizi astfel încât sorbul aspirației să fie ferit de nămol, noroi sau materiale similare.

2.2.2 Ridicarea produsului

Ridicați pompa de mânerul de ridicare. Nu ridicați niciodată pompa de cablul de alimentare. În loc de asta, legați o frânghie de mânerul de ridicare.

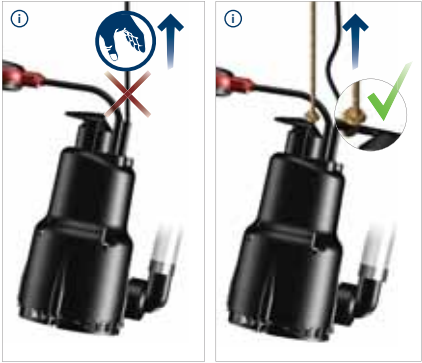


Fig. 4 Ridicarea pompei

2.2.3 Poziționarea produsului

Pompa poate fi înclinată cu până la 15 ° față de poziția verticală.

În timpul funcționării, pompa trebuie să fie acoperită de lichidul pompat pentru a asigura o răcire eficientă.

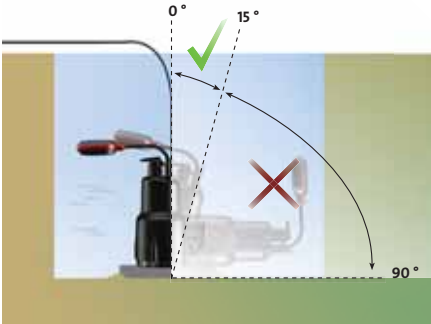


Fig. 5 Poziționarea

2.2.4 Racordarea conductei de refulare

Conducta de refulare poate fi racordată la ștuțul de refulare al pompei prin adaptorul de 90 °.



Fig. 6 Racordarea conductei de refulare

Filetele ștuțului de refulare

Pompă	Filet
KPC 24/7	Rp 1
KPC 300 A	
KPC 600 A	Rp 1 1/4

TM06 8033 4716

TM06 8030 4716

TM06 8031 4716

2.3 Conexiuni electrice



Conexiunile electrice trebuie realizate conform cu reglementările locale.

PERICOL

Electrocutare



Deces sau accidentare gravă

- Deconectați alimentarea de la rețea înainte de a începe lucrul la produs. Asigurați-vă că alimentarea de la rețea nu poate fi recuperată accidental.
- Verificați dacă tensiunea și frecvența de alimentare corespund valorilor indicate pe plăcuța de identificare.
- Asigurați-vă că este posibilă realizarea unei conexiuni bune la pământ.
- Pompe cu ștecher: conectați ștecherul la priza sursei de alimentare.
- Pompe fără ștecher: conectați permanent pompa la cablajul fix, după cum este descris mai jos.

PERICOL

Electrocutare



Deces sau accidentare gravă

- Conectați pompele fără ștehere la cablajul fix printr-un întrerupător principal extern cu o distanță contact de minim 3 mm la toți polii.

PERICOL

Electrocutare



Deces sau accidentare gravă

- Pompa trebuie legată la pământ.
- Împământarea de protecție a prizei de alimentare trebuie să fie conectată la împământarea de protecție a pompei. De aceea, ștecherul trebuie să aibă același sistem de conectare la împământarea de protecție ca și priza. Dacă nu, utilizați un adaptor adecvat.



Recomandăm echiparea instalațiilor permanente cu un disjuncteur pentru curent rezidual (RCCB), cu un curent de declanșare mai mic de 30 mA.

PERICOL

Electrocutare



Deces sau accidentare gravă

- Dacă pompa este utilizată pentru curățare sau lucrări de întreținere la piscine, iazuri de grădină sau locuri similare, asigurați-vă că pompa este prevăzută cu un disjuncteur pentru curent rezidual, RCCB, cu un curent de declanșare de 30 mA.

3. Punerea în funcțiune a produsului

AVERTIZARE

Material inflamabil



Deces sau accidentare gravă

- Nu utilizați pompa pentru lichide inflamabile, precum motorină, benzină sau lichide similare.

PERICOL

Electrocutare



Deces sau accidentare gravă

- Nu utilizați pompa în piscine, iazuri de grădină sau locuri similare atunci când sunt oameni în apă.

3.1 Acționarea manuală

Porniți și opriți pompa printr-un întrerupător extern. Pentru a preveni funcționarea fără lichid, verificați regulat nivelul lichidului în timpul funcționării. Acest lucru poate fi efectuat, de exemplu, cu ajutorul unui controler de nivel extern.

Pentru ca pompa să se poată autoamorsa când este pornită, nivelul apei trebuie să fie de cel puțin 25 mm.

Când pompa aspiră apa, ea poate pompa începând de la un nivel de apă de 20 mm.

3.2 Acționarea automată cu întrerupător cu flotor

În timpul acționării automate, pompa cu întrerupător cu flotor va porni și se va opri în funcție de nivelul lichidului și de lungimea cablului întrerupătorului cu flotor.

3.2.1 Funcționarea forțată a pompei

Dacă pompa este utilizată pentru a drena apa sub nivelul de oprire al întrerupătorului cu flotor, întrerupătorul cu flotor poate fi ținut în poziție mai înaltă prin fixarea de conducta de refulare.

În timpul funcționării forțate a pompei controlați regulat nivelul apei pentru a preveni mersul în gol.

3.3 Protecția termică

Dacă pompa funcționează fără apă, sau dacă este suprasolicitată altfel, releul termic încorporat o va opri.

Pompa va reporni automat când s-a răcit la temperatura normală.

4. Introducere produs

4.1 Descrierea produsului

Pompele seria KPC sunt de tip submersibil, fiind proiectate și construite pentru a pompa ape reziduale gri, lipsite de fibre, în principal pentru uz casnic în instalații permanente. Grație formei lor compacte și designului cu utilizare ușoară, pompele KPC sunt adecvate pentru utilizare portabilă în situații de urgență.

4.2 Utilizare preconizată

4.2.1 Seria KPC

Pompele KPC sunt destinate exploatarei manuale sau automate, pentru evacuarea apei din subsoluri și garaje expuse inundării, pentru pomparea apei reziduale din canale, colectoare de ape pluviale, jgheaburi de acoperiș, etc.

Pompele KPC sunt adecvate pentru aplicații portabile în situații de urgență, precum scoaterea apei din bazine sau râuri, golirea piscinelor, fântânilor, săpăturilor sau pasajelor subterane.

Pompele sunt de asemenea adecvate pentru a fi utilizate la grădinărit și hobby, în general.

Întrerupătorul cu flotor permite instalarea permanentă și garantează funcționarea automată a pompei.

4.2.2 Seria KPC 24/7

Pompele seria KPC 24/7 sunt destinate în principal funcționării continue în instalații permanente pentru circulația apei în iazuri și pentru alimentarea cu apă a fântânilor și căderilor de apă.

Pompele KPC 24/7 sunt adecvate pentru aplicații portabile în situații de urgență, precum scoaterea apei din bazine sau râuri, golirea piscinelor, fântânilor, săpăturilor sau pasajelor subterane.

Pompele sunt de asemenea adecvate pentru a fi utilizate la grădinărit și hobby, în general.

Pompele KPC 24/7 nu sunt echipate cu întrerupător cu flotor.

4.3 Lichide pompate

Pompele KPC sunt destinate pomparei apelor pluviale și apelor reziduale gri fără fibre.

Pompele nu sunt adecvate pentru următoarele lichide:

- lichide care conțin fibre lungi
- lichide inflamabile (ulei, benzină, etc.)
- lichide agresive.

5. Deservirea produsului

5.1 Întreținerea produsului

În condiții normale de funcționare, pompa nu necesită întreținere.

Dacă pompa a fost utilizată pentru lichide altele decât apa curată, imediat după utilizare, trebuie spălată în temeinic cu de apă curată.

PERICOL

Electrocutare

Deces sau accidentare gravă

- Deconectați alimentarea de la rețea înainte de a începe lucrul la produs. Asigurați-vă că alimentarea cu curent a fost întreruptă și că nu poate fi recuplată accidental.



PERICOL

Electrocutare

Deces sau accidentare gravă

- Când cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de fabricant, agentul său de service sau o persoană cu calificare similară pentru evitarea oricărui pericol.



Service-ul trebuie executat de persoane de service calificate.

6. Depanarea produsului

PERICOL

Electrocutare



Deces sau accidentare gravă

- Deconectați alimentarea de la rețea înainte de a începe lucrul la produs. Asigurați-vă că alimentarea cu curent a fost întreruptă și că nu poate fi recuplată accidental.

Defecțiune	Cauză	Remediere
1. Pompa nu funcționează.	a) Alimentarea de la rețea este decuplată.	Cuplați alimentarea de la rețea.
	b) Siguranțele din instalație s-au ars.	Înlocuiți siguranțele defecte.
	c) S-a declanșat contactul termic al pompei. Vezi secțiunea 3.3 Protecția termică . Vezi de asemenea punctul 2.	Contactul termic repornește pompa când motorul s-a răcit la temperatura normală.
2. Pompa se oprește după un scurt timp de funcționare (contactul termic s-a declanșat).	a) Temperatura lichidului pompat este mai mare decât cea specificată în secțiunea 7. Date tehnice . Motorul este supraîncălzit.	Pompa pornește automat după ce s-a răcit suficient.
	b) Pompa este parțial sau total blocată de impurități.	Curățați pompa.
	c) Nivelul apei este prea scăzut la pornirea pompei. Pompa nu se poate autoamorsa. Vezi secțiunile 7. Date tehnice .	Mutați pompa într-o poziție cu nivel mai ridicat al apei, sau adăugați apă până când pompa începe să aspire.
3. Pompa funcționează, dar debitează insuficientă apă.	a) Pompa este parțial blocată de impurități.	Curățați pompa.
	b) Conducta sau furtunul de refulare este parțial blocat de impurități. Furtunul poate fi găuit.	Verificați și curățați supapa de reținere, dacă este montată. Îndreptați furtunul.
4. Pompa funcționează, dar nu pompează apă.	a) Pompa este blocată de impurități.	Curățați pompa.
	b) Supapa de reținere din conducta sau furtunul de refulare este blocată în poziția închis sau blocată de impurități. Furtunul poate fi găuit.	Verificați supapa de reținere. Curățați sau înlocuiți supapa, după caz. Îndreptați furtunul.
	c) Pompe cu întrerupător cu flotor: Pompa nu se oprește deoarece lungimea cablului liber al întrerupătorului cu flotor este prea mare.	Reduceți lungimea cablului liber.

7. Date tehnice

7.1 Condiții de funcționare

7.1.1 Debitul

Tip pompă	Înălțime de pompare max. [m]	Debit max. [m³/h]
KPC 24/7 210	6,5	10
KPC 24/7 270	6,5	12
KPC 300 A	6,5	12
KPC 600 A	10,2	16

7.1.2 Temperaturi

Temperatura ambiantă maximă	40 °C
Temperatura lichidului	0-35 °C
Temperatura de exploatare	0-35 °C
Temperatura de depozitare	de la -10 la +50 °C

7.1.3 Cerințe față de lichidul pompat:

Lichid pompat:	Ape reziduale gri fără fibre
Interval de pH:	4-9 pH

Dimensiune maximă particule prin sita de admisie

Tip pompă	Dimensiune particule [mm]
KPC 24/7 210	5
KPC 24/7 270	10
KPC 300 A	10
KPC 600 A	10

7.1.4 Nivelul de aspirație și adâncimea de instalare

Tip pompă	Nivel de intrare minim [mm]
KPC 24/7 210	8
KPC 24/7 270	30
KPC 300 A	85
KPC 600 A	175
Adâncime maximă de instalare:	7 m
Lungime cablu:	10 m

7.2 Caracteristici electrice

Tip pompă	Tensiune [V]	P ₁	P ₂	P ₂	I _{1/1}
		Max. [kW]	[kW]	[CP]	[A]
KPC 300 A	1 x 220-240	0,35	0,22	0,3	1,5
KPC 600 A	1 x 220-240	0,80	0,55	0,75	3,4
KPC 24/7 210	1 x 220-240	0,35	0,22	0,3	1,5
KPC 24/7 270	1 x 220-240	0,35	0,22	0,3	1,5

Tip pompă	Tip cablu	Clasa de izolație
KPC 300 A	H05RN-F 3G0.75	F
KPC 600 A	H07RN-F 3G1	F
KPC 24/7 210	H05RN-F 3G0.75	F
KPC 24/7 270	H05RN-F 3G0.75	F

Tip pompă	Condensator	
	[µF]	[Vc]
KPC 300 A	8	450
KPC 600 A	14	450
KPC 24/7 210	8	450
KPC 24/7 270	8	450

7.3 Date mecanice

Durată maximă de mers în gol:	1 minut
Clasa de protecție a carcasei:	IP68

7.4 Dimensiuni și greutate

Vezi anexa.

8. Dezafectarea produsului

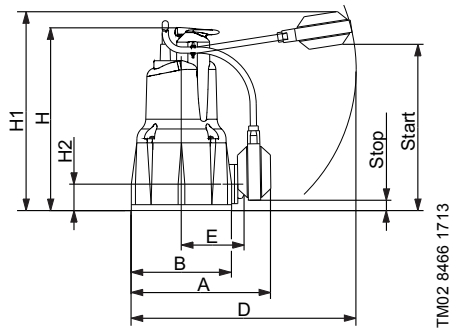
Acest produs sau părți din acest produs trebuie să fie scoase din uz, protejând mediul, în felul următor:

1. Contactați societățile locale publice sau private de colectare a deșeurilor.
2. În cazul în care nu există o astfel de societate, sau se refuză primirea materialelor folosite în produs, produsul sau eventualele materiale dăunătoare mediului înconjurător pot fi livrate la cea mai apropiată societate sau la cel mai apropiat punct de service Grundfos.

Dimensions and weights

KPC 300 A, KPC 600 A

Dimensions of KPC 300 A and 600 A

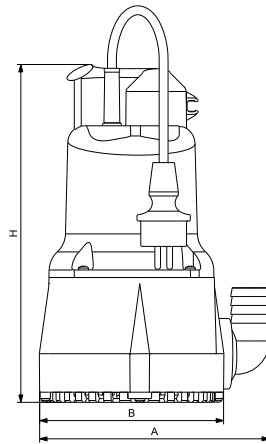


TM02 8466 1713

Pump type	Weight [kg]	Dimensions [mm]		
		Height H	Width B	Width E
KPC 300 A	4.6	275	140	82
KPC 600 A	6.7	376	160	90

KPC 24/7 210 and 270

Dimensions of KPC 24/7 210 and 270



TM06 3861 1015

Pump type	Weight [kg]	Dimensions [mm]		
		Height H	Width B	Width A
KPC 24/7 210	4.5	266	140	185
KPC 24/7 270	4.6	275	140	185

Argentina

Bombas GRUNDFOS de Argentina S.A.
Ruta Panamericana km. 37.500 Centro
Industrial Garin
1619 Garin Pcia. de B.A.
Phone: +54-3327 414 444
Telefax: +54-3327 45 3190

Australia

GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd.
P.O. Box 2040
Regency Park
South Australia 5942
Phone: +61-8-8461-4611
Telefax: +61-8-8340 0155

Austria

GRUNDFOS Pumpen Vertrieb
Ges.m.b.H.
Grundfosstraße 2
A-5082 Grödig/Salzburg
Tel.: +43-6246-883-0
Telefax: +43-6246-883-30

Belgium

N.V. GRUNDFOS Bellux S.A.
Boomsesteenweg 81-83
B-2630 Aartselaar
Tél.: +32-3-870 7300
Télécopie: +32-3-870 7301

Belarus

Представительство ГРУНДФОС в
Минске
220125, Минск
ул. Шафарнянская, 11, оф. 56, БЦ
«Порт»
Тел.: +7 (375 17) 286 39 72/73
Факс: +7 (375 17) 286 39 71
E-mail: minsk@grundfos.com

Bosnia and Herzegovina

GRUNDFOS Sarajevo
Zmaj od Bosne 7-7A,
BH-71000 Sarajevo
Phone: +387 33 592 480
Telefax: +387 33 590 465
www.ba.grundfos.com
e-mail: grundfos@bih.net.ba

Brazil

BOMBAS GRUNDFOS DO BRASIL
Av. Humberto de Alencar Castelo
Branco, 630
CEP 09850 - 300
São Bernardo do Campo - SP
Phone: +55-11 4393 5533
Telefax: +55-11 4343 5015

Bulgaria

Grundfos Bulgaria EOOD
Slatina District
Iztocna Tangenta street no. 100
BG - 1592 Sofia
Tel. +359 2 49 22 200
Fax. +359 2 49 22 201
email: bulgaria@grundfos.bg

Canada

GRUNDFOS Canada Inc.
2941 Brighton Road
Oakville, Ontario
L6H 6C9
Phone: +1-905 829 9533
Telefax: +1-905 829 9512

China

GRUNDFOS Pumps (Shanghai) Co. Ltd.
10F The Hub, No. 33 Suhong Road
Minhang District
Shanghai 201106
PRC
Phone: +86 21 612 252 22
Telefax: +86 21 612 253 33

COLOMBIA

GRUNDFOS Colombia S.A.S.
Km 1.5 vía Siberia-Cota Conj. Potrero
Chico,
Parque Empresarial Arcos de Cota Bod.
1A.
Cota, Cundinamarca
Phone: +57(1)-2913444
Telefax: +57(1)-8764586

Croatia

GRUNDFOS CROATIA d.o.o.
Buzinski prilaz 38, Buzin
HR-10010 Zagreb
Phone: +385 1 6595 400
Telefax: +385 1 6595 499
www.hr.grundfos.com

GRUNDFOS Sales Czechia and Slovakia s.r.o.

Čajkovského 21
779 00 Olomouc
Phone: +420-585-716 111

Denmark

GRUNDFOS DK A/S
Martin Bachs Vej 3
DK-8850 Bjerringbro
Tlf.: +45-87 50 50 50
Telefax: +45-87 50 51 51
E-mail: info_GDK@grundfos.com
www.grundfos.com/DK

Estonia

GRUNDFOS Pumps Eesti OÜ
Peterburi tee 92G
11415 Tallinn
Tel: + 372 606 1690
Fax: + 372 606 1691

Finland

OY GRUNDFOS Pumput AB
Trukkikuja 1
FI-01360 Vantaa
Phone: +358-(0) 207 889 500

France

Pompes GRUNDFOS Distribution S.A.
Parc d'Activités de Chesnes
57, rue de Malacombe
F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon)
Tél.: +33-4 74 82 15 15
Télécopie: +33-4 74 94 10 51

Germany

GRUNDFOS GMBH
Schlüterstr. 33
40699 Erkrath
Tel.: +49-(0) 211 929 69-0
Telefax: +49-(0) 211 929 69-3799
e-mail: infoservice@grundfos.de
Service in Deutschland:
e-mail: kundendienst@grundfos.de

Greece

GRUNDFOS Hellas A.E.B.E.
20th km. Athinon-Markopoulou Av.
P.O. Box 71
GR-19002 Peania
Phone: +0030-210-66 83 400
Telefax: +0030-210-66 46 273

Hong Kong

GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd.
Unit 1, Ground floor
Siu Wai Industrial Centre
29-33 Wing Hong Street &
68 King Lam Street, Cheung Sha Wan
Kowloon
Phone: +852-27861706 / 27861741
Telefax: +852-27858664

Hungary

GRUNDFOS Hungária Kft.
Park u. 8
H-2045 Törökbálint,
Phone: +36-23 511 110
Telefax: +36-23 511 111

India

GRUNDFOS Pumps India Private
Limited
118 Old Mahabalipuram Road
Thoraipakkam
Chennai 600 096
Phone: +91-44 2496 6800

Indonesia

PT. GRUNDFOS POMPA
Graha Intirub Lt. 2 & 3
Jln. Cililitan Besar No.454. Makasar,
Jakarta Timur
ID-Jakarta 13650
Phone: +62 21-469-51900
Telefax: +62 21-460 6910 / 460 6901

Ireland

GRUNDFOS (Ireland) Ltd.
Unit A, Merrywell Business Park
Ballymount Road Lower
Dublin 12
Phone: +353-1-4089 800
Telefax: +353-1-4089 830

Italy

GRUNDFOS Pompe Italia S.r.l.
Via Gran Sasso 4
I-20060 Truccazzano (Milano)
Tel.: +39-02-95838112
Telefax: +39-02-95309290 / 95838461

Japan

GRUNDFOS Pumps K.K.
1-2-3, Shin-Miyakoda, Kita-ku,
Hamamatsu
431-2103 Japan
Phone: +81 53 428 4760
Telefax: +81 53 428 5005

Korea

GRUNDFOS Pumps Korea Ltd.
6th Floor, Aju Building 679-5
Yeoksam-dong, Kangnam-ku, 135-916
Seoul, Korea
Phone: +82-2-5317 600
Telefax: +82-2-5633 725

Latvia

SIA GRUNDFOS Pumps Latvia
Deglava biznesa centrs
Augusta Deglava iela 60, LV-1035, Rīga,
Tālr.: + 371 714 9640, 7 149 641
Fakss: + 371 914 9646

Lithuania

GRUNDFOS Pumps UAB
Smolensko g. 6
LT-03201 Vilnius
Tel: + 370 52 395 430
Fax: + 370 52 395 431

Malaysia

GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd.
7 Jalan Peguam U1/25
Glenmarie Industrial Park
40150 Shah Alam
Selangor
Phone: +60-3-5569 2922
Telefax: +60-3-5569 2866

Mexico

Bombas GRUNDFOS de México S.A. de C.V.
Boulevard TLC No. 15
Parque Industrial Stiva Aeropuerto
Apodaca, N.L. 66600
Phone: +52-81-8144 4000
Telefax: +52-81-8144 4010

Netherlands

GRUNDFOS Netherlands
Veluwezoom 35
1326 AE Almere
Postbus 22015
1302 CA ALMERE
Tel.: +31-88-478 6336
Telefax: +31-88-478 6332
E-mail: info_gnl@grundfos.com

New Zealand

GRUNDFOS Pumps NZ Ltd.
17 Beatrice Tinsley Crescent
North Harbour Industrial Estate
Albany, Auckland
Phone: +64-9-415 3240
Telefax: +64-9-415 3250

Norway

GRUNDFOS Pumper A/S
Strømsveien 344
Postboks 235, Leirdal
N-1011 Oslo
Tlf.: +47-22 90 47 00
Telefax: +47-22 32 21 50

Poland

GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o.
ul. Klonowa 23
Baranowo k. Poznań
PL-62-081 Przeźmierowo
Tel: (+48-61) 650 13 00
Fax: (+48-61) 650 13 50

Portugal

Bombas GRUNDFOS Portugal, S.A.
Rua Calvet de Magalhães, 241
Apartado 1079
P-2770-153 Paço de Arcos
Tel.: +351-21-440 76 00
Telefax: +351-21-440 76 90

Romania

GRUNDFOS Pompe România SRL
Bd. Biruintei, nr 103
Pantelimon county Ilfov
Phone: +40 21 200 4100
Telefax: +40 21 200 4101
E-mail: romania@grundfos.ro

Russia

ООО Грундфос Россия
ул. Школьная, 39-41
Москва, RU-109544, Russia
Тел. (+7) 495 564-88-00 (495) 737-30-00
Факс (+7) 495 564 8811
E-mail grundfos.moscow@grundfos.com

Serbia

Grundfos Srbija d.o.o.
Omladinskih brigada 90b
11070 Novi Beograd
Phone: +381 11 2258 740
Telefax: +381 11 2281 769
www.rs.grundfos.com

Singapore

GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd.
25 Jalan Tukang
Singapore 619264
Phone: +65-6681 9688
Telefax: +65-6681 9689

Slovakia

GRUNDFOS s.r.o.
Prievozská 4D
821 09 BRATISLAVA
Phona: +421 2 5020 1426
sk.grundfos.com

Slovenia

GRUNDFOS LJUBLJANA, d.o.o.
Leskoškova 9e, 1122 Ljubljana
Phone: +386 (0) 1 568 06 10
Telefax: +386 (0) 1 568 06 19
E-mail: tehnika-si@grundfos.com

South Africa

GRUNDFOS (PTY) LTD
Corner Mountjoy and George Allen
Roads
Wilbart Ext. 2
Bedfordview 2008
Phone: (+27) 11 579 4800
Fax: (+27) 11 455 6066
E-mail: lsmart@grundfos.com

Spain

Bombas GRUNDFOS España S.A.
Camino de la Fuenteclilla, s/n
E-28110 Algete (Madrid)
Tel.: +34-91-848 8800
Telefax: +34-91-628 0465

Sweden

GRUNDFOS AB
Box 333 (Lunnagårdsgatan 6)
431 24 Mölndal
Tel.: +46 31 332 23 000
Telefax: +46 31 331 94 60

Switzerland

GRUNDFOS Pumpen AG
Bruggacherstrasse 10
CH-8117 Fällanden/ZH
Tel.: +41-44-806 8111
Telefax: +41-44-806 8115

Taiwan

GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd.
7 Floor, 219 Min-Chuan Road
Taichung, Taiwan, R.O.C.
Phone: +886-4-2305 0868
Telefax: +886-4-2305 0878

Thailand

GRUNDFOS (Thailand) Ltd.
92 Chaloeam Phrakiat Rama 9 Road,
Dokmai, Pravej, Bangkok 10250
Phone: +66-2-725 8999
Telefax: +66-2-725 8998

Turkey

GRUNDFOS POMPA San. ve Tic. Ltd. Sti.
Gebze Organize Sanayi Bölgesi
İhsan dede Caddesi,
2. yol 200. Sokak No. 204
41490 Gebze/ Kocaeli
Phone: +90 - 262-679 7979
Telefax: +90 - 262-679 7905
E-mail: satis@grundfos.com

Ukraine

Бізнес Центр Європа
Столичне шосе, 103
м. Київ, 03131, Україна
Телефон: (+38 044) 237 04 00
Факс.: (+38 044) 237 04 01
E-mail: ukraine@grundfos.com

United Arab Emirates

GRUNDFOS Gulf Distribution
P.O. Box 16768
Jebel Ali Free Zone
Dubai
Phone: +971 4 8815 166
Telefax: +971 4 8815 136

United Kingdom

GRUNDFOS Pumps Ltd.
Grovebury Road
Leighton Buzzard/Beds. LU7 4TL
Phone: +44-1525-850000
Telefax: +44-1525-850011

U.S.A.

GRUNDFOS Pumps Corporation
17100 West 118th Terrace
Olathe, Kansas 66061
Phone: +1-913-227-3400
Telefax: +1-913-227-3500

Uzbekistan

Grundfos Tashkent, Uzbekistan The
Representative Office of Grundfos
Kazakhstan in Uzbekistan
38a, Oybek street, Tashkent
Телефон: (+998) 71 150 3290 / 71 150 3291
Факс: (+998) 71 150 3292

Addresses Revised 09.08.2017

99259616 1117
ECM: 1212086

The name Grundfos, the Grundfos logo, and **be think innovate** are registered trademarks owned by Grundfos Holding A/S or Grundfos A/S, Denmark. All rights reserved worldwide.

© Copyright Grundfos Holding A/S